

TEATRE POLIORAMA · 30.09.2009 – 04.10.2009

# 1984

**Basada en la novela de George Orwell****Adaptada por Michael Gene Sullivan****Dirigida por Tim Robbins**

## **Tim Robbins lleva al Poliorama de Barcelona una versión teatral del clásico de George Orwell**

- **La adaptación ofrece una relectura en presente del universo orwelliano y su denuncia de los totalitarismos**
- **El montaje devuelve a Orwell al Teatre Poliorama, lugar en el que gestaría su *Homenaje a Cataluña***
- **Por la especial vinculación de Orwell con la ciudad, Robbins apuesta por un estreno singular en Barcelona y una campaña de sensibilización sobre los actuales mecanismos de vigilancia y control**

George Orwell vuelve a Barcelona de la mano del actor y director estadounidense Tim Robbins y su compañía de teatro Actor's Gang, fundada en 1981 y caracterizada por defender un teatro rebelde y comprometido. La obra, que en España se verá en inglés con subtítulos, es una adaptación teatral de Michael Gene Sullivan basada en los elementos más dramáticos del texto original. El Teatre Poliorama la acogerá del 30 de septiembre al 4 de octubre y previamente visitará el Centro Dramático Nacional en Madrid, del 24 al 27 de septiembre. Tras su paso por la capital catalana, aterrizará en el 34 Festival de Teatro de Gasteiz, los días 10 y 11 de octubre.

Tim Robbins, que presentó *1984* en 2006 tras su polémica sátira de la ocupación estadounidense de Irak (*Embedded*), subraya la vigencia de esta antiutopía imaginada hace más de medio siglo. Los paralelismos entre la sociedad actual y el mundo de *1984* permiten a Robbins ofrecer una relectura del clásico en presente. "Las advertencias de *1984* son más vibrantes y necesarias ahora de lo que lo han sido nunca", declaró Tim Robbins en el estreno de la obra en 2006. El montaje devuelve al autor de *1984* al Teatre Poliorama de La Rambla, lugar desde el que escribiría uno de sus ensayos más aplaudidos, *Homenaje a Cataluña*, crónica de sus vivencias en la Guerra Civil Española. Por la especial vinculación de Orwell con Barcelona, Robbins apuesta por un estreno singular, marcado por el debate social sobre los actuales mecanismos controladores y de vigilancia ciudadana.

## TIM ROBBINS Y ACTOR'S GANG

Tim Robbins (California, 1958) ha protagonizado decenas de películas, entre ellas *Mystic River*, por la que ganó el Oscar al mejor actor de reparto, y *La vida secreta de las palabras*, de la directora catalana Isabel Coixet. Su activismo político contra la segregación racial, la ocupación de Irak o el monopolio de la industria farmacéutica se ha puesto de manifiesto en las calles, en la pantalla y en el escenario, en títulos como *Ciudadano Bob Roberts*, primer film dirigido por Robbins, *Embedded*, sátira teatral de la administración Bush y la manipulación informativa o la reciente *road-movie The Lucky Ones*, otra historia con el fantasma de la guerra de Irak como telón de fondo.

En 1981 Robbins fue uno de los fundadores de la hoy reputada Actor's Gang, compañía teatral de Los Angeles comprometida con la revisión de los clásicos y las obras de contenido político, en la cual ejerce actualmente de director artístico. En sus 28 años de vida la compañía no ha perdido un ápice del carácter subversivo de su fundación; éxitos recientes como *Mephisto*, *The Seagull*, *Orlando* o *The Guys* y un centenar de premios avalan su trayectoria sobre los escenarios. Actor's Gang también ha desarrollado programas de educación artística en escuelas americanas.

## ORWELL Y BARCELONA

George Orwell, nacido en Motihari (India Británica) en 1903, es en los años treinta y cuarenta un comprometido testigo de su época, cronista, crítico de literatura y novelista. Su aclamada obra, caracterizada por la oposición a los tres 'ismos' que sacudieron el siglo - el imperialismo, el fascismo y el estalinismo -, lleva la marca de las experiencias personales que vivió el autor en Birmania, la Guerra Civil Española, las minas de cobre de Wigan (Lancashire) o los barrios pobres de París, en los que contrajo la tuberculosis que acabaría con su vida en 1950.

George Orwell, seudónimo de Eric Arthur Blair, llega a Barcelona el 16 de diciembre de 1936. Entre la multitud de siglas que luchan en la causa republicana, se alista en el POUM, variante antiestalinista de obediencia trotskista, y toma parte activa en la contienda como soldado raso en el frente de Huesca. Sus días de permiso en Barcelona en abril de 1937 coinciden con el estallido de los enfrentamientos en el seno del partido comunista, conocidos como los 'hechos de mayo'. Orwell los viviría desde la terraza del Teatro Poliorama, protegiendo los locales de la ejecutiva del POUM en el fuego cruzado que se vivió en las Ramblas y la Plaça de Catalunya. El enfrentamiento se saldó con una cruel represión por parte del gobierno de Negrín contra el POUM, peaje de Stalin para mantener su apoyo a la República. Aquellos días y sus consecuencias conformarían la ideología de Orwell y su proyecto literario para el resto de su vida. Abandonaría Barcelona rumbo a Londres junto a su mujer, pero su compromiso contra las mentiras sobre la Guerra Civil Española cristalizarían en *Homenaje a Cataluña*, pasando a la historia como uno de los primeros comunistas críticos con el estalinismo.

## **1984, LA ÚLTIMA NOVELA DE ORWELL**

1984 fue escrita hace 61 años en la isla de Jura (Hébridas Interiores, Gran Bretaña) y está considerada una de las obras cumbre de la trilogía de las antiutopías de principios del siglo XX (también clasificadas como ciencia ficción distópica), junto a los títulos *Un mundo feliz* (*Brave new world*), de Aldous Huxley y *Fahrenheit 451*, de Ray Bradbury. Esta novela política publicada en 1949 fue titulada por Orwell *El último hombre en Europa* (*The Last Man in Europe*), pero sus editores británicos y americanos coincidieron en apostar por 1984 por motivos comerciales - ése es el año en el que transcurre la acción y es el resultado de intercambiar la posición de los dos últimos dígitos del año en el que se escribió el libro, 1948.

La novela extrapola prácticas de la Unión Soviética y de la Alemania Nazi, además de experiencias de Orwell en la Guerra Civil Española. Introdujo el concepto del omnipresente y vigilante 'Gran Hermano' - en la trama una copia de Stalin, hasta en los detalles físicos del personaje -, que desde entonces pasó al lenguaje común para aludir a la crítica de las modernas técnicas de vigilancia y represión. La ubicua 'policía del pensamiento' y la dictadura de la 'neolengua' completan el infierno que Orwell preconiza.

*We now live in a society that sanctions torture, that has set up secret prisons where we keep nameless prisoners from any legal representation. We have a news media that recently functioned as a propaganda arm of the state in the build up to the Iraq War and doesn't seem capable of holding anyone in the government accountable for the deception and outright lies that were told to the American people. If the terms "gulag" and "Pravda" are too close to home we have only ourselves to blame. Have we become our enemy? Or as Molly Ivins said recently, "Why did we bother to defeat the Soviet Union if we were just going to become it?"*

**Tim Robbins**

### **1984**

BASADA EN LA NOVELA DE **GEORGE ORWELL** / ADAPTADA POR **MICHAEL GENE SULLIVAN**

DIRECCIÓN: **TIM ROBBINS**. REPARTO: **BRENT HINKLEY, KEYTHE FARLEY, BRIAN T. FINNEY, KAILI HOLLISTER, V J FOSTER, STEVEN M. PORTER, P. ADAM WALSH, NATHAN KORNELIS, JASON DENUSZEK, SHANA SOSIN, BRIAN KIMMET Y COLIN GOLDEN**.

**TEATRE POLIORAMA** (Rambla dels Estudis, 115. Barcelona :: TEL 93 317 75 99)

**DEL 30 DE SEPTIEMBRE AL 4 DE OCTUBRE**. HORARIOS: MIÉRCOLES 30/09 Y JUEVES 01/10, 21 H; VIERNES 02/10, 21.30 H; SÁBADO 03/10, 18.30 H y 22 H; DOMINGO 04/10, 17.30 H. DURACIÓN: 1H. 20MIN. VENTA DE ENTRADAS EN SERVICIAIXA. PRECIOS 38€ Y 35€.

IDIOMA: INGLÉS CON SUBTÍTULOS EN CATALÁN Y CASTELLANO

\* 30 septiembre: subtítulos en catalán / 1 octubre: subtítulos en castellano / 2 octubre: subtítulos en catalán / 3 octubre (Función de las 18.30): subtítulos en castellano - (Función de las 22.00): subtítulos en catalán / 1 octubre: subtítulos en castellano.

MÁS INFORMACIÓN EN [www.teatrepoliorama.com](http://www.teatrepoliorama.com) y [www.theactorsgang.com](http://www.theactorsgang.com)